

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 24 (2011)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 34/35 // INGENIEURBAU

» werden – worauf das gleiche Spiel wieder begann. Diese Arbeiten sind nun abgeschlossen, ab April fliessen Sihl und Schanzengraben wieder durch alle fünf Durchlässe. Anschliessend kann unter der Decke der Aushub der Perronhalle beginnen. Im so entstehenden Hohlräum tragen zunächst die provisorischen Schlitzwandscheiben die Decke. Erst nach dem Betonieren der Bodenplatte werden die definitiven Stützen eingebaut. Dann haben die provisorischen Wandscheiben ihren Dienst getan und werden abgebrochen.

**KM 200.755 – 200.900: PERRONHALLE UND SÜDWESTTRAKT** Etwas einfacher waren die Verhältnisse auf dem nächsten Bauabschnitt zwischen der Sihl und dem alten Bahnhofgebäude. Mit der Verkürzung von jeweils zwei Gleisen um 100 Meter (und einem dritten als Zirkulationsfläche für die Passagiere) liess sich ein ebenerdiger Bauplatz schaffen, obschon unter dem Perrondach die Verhältnisse ebenfalls eng sind. In vier Etappen entstanden wiederum in Deckelbauweise die Baugrubenabschlüsse und die Decke des neuen Bahnhofs. Dabei mussten die Lasten der stählernen Perronhalle und – im vorderen Bereich – der Passage Löwenstrasse des S-Bahnhofs abgefangen werden. Deren Betonstützen hingen bisweilen in der Luft, während auf der anderen Seite der Bauwand die Passagiere ihres Weges gingen. Unter dem Deckel erfolgt der

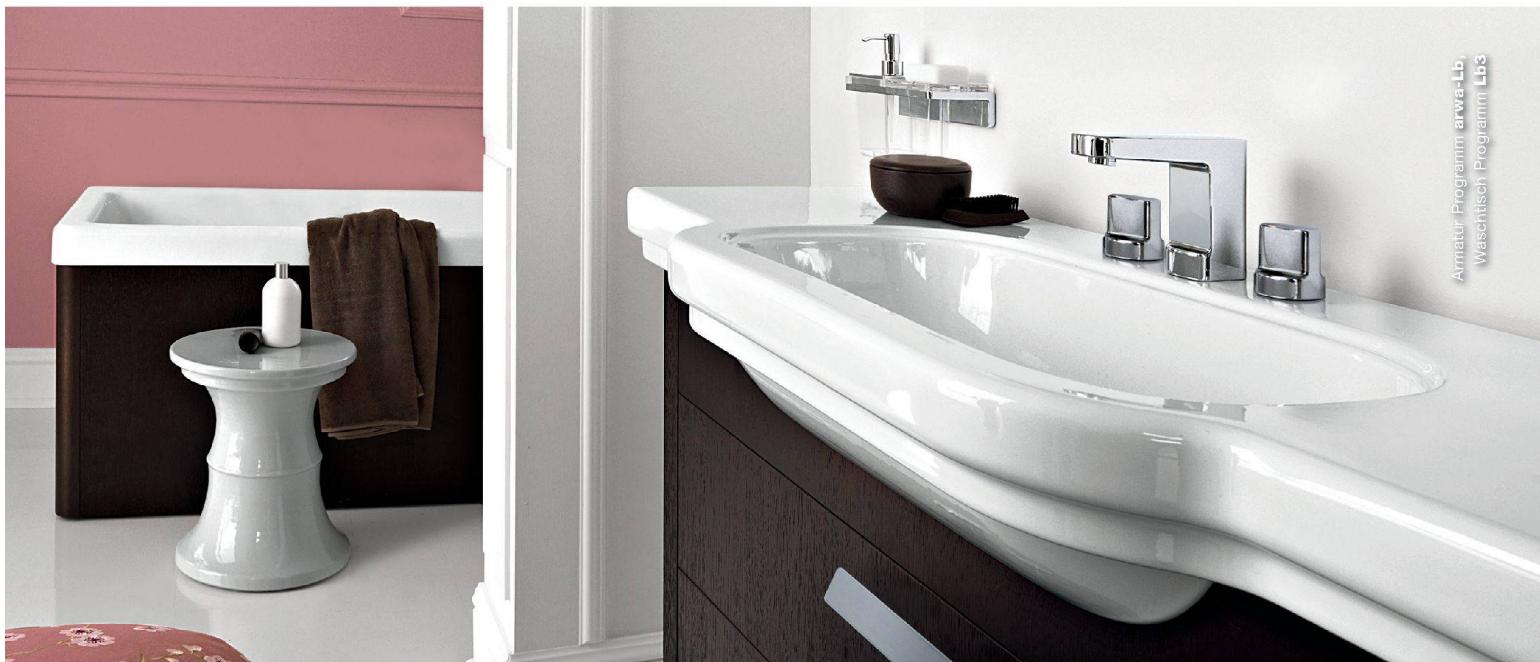
Aushub in Etappen, sodass die Stabilität gewährleistet ist, bis der Bahnhofsbau mit Fußgängergeschoß und Perronebene fertig betoniert ist. Der Südwesttrakt, in dessen Erdgeschoss einst die Post untergebracht war, hängt in der Luft. Gerne hätten ihn die Planer abgebrochen und anschliessend wieder aufgebaut, doch die Denkmalpflege sagte Nein. Also baute man mit Mikrofählen und Schlitzwänden ein provisorisches Fundament und installierte hydraulische Pressen, damit der Gebäudetrakt an seinem Platz blieb und notfalls justiert werden konnte. Das östliche Ende des neuen Tiefbahnhofs liegt unter dem Bahnhofgebäude von 1871 und gehört bereits zum Abschnitt 3 der Durchmesserlinie, dem Weinbergtunnel. Für die grosse Tunnelbaumaschine, die aus Oerlikon zum Hauptbahnhof vordrang, war im Schacht Südtrakt an der Ecke Bahnhofquai/Bahnhofplatz Endstation. Von hier aus mussten die Bauarbeiten mit Chirurgenpräzision weitergetrieben werden. Bevor man den Tunnel graben konnte, musste man das Bahnhofgebäude abfangen.

**KM 200.900 – 201.030: JET-SCHIRME UNTER DEM SÜDTRAKT** Geschützt durch Jet-Schirme, das sind Bündel von horizontalen Bohrpfählen, baute man zunächst zwei Längsstollen – nicht für die Züge, sondern für den Schlitzwandbagger, der aus diesen engen Röhren die 16 Meter tiefen Schlitzwände als seitliche Abschlüsse des Tun-

nels erstellte. Anschliessend verband man die beiden Längs- mit Querstollen, in die wiederum Abfangträger für die spätere Tunneldecke betoniert wurden. Jetzt konnte der Tunnel ausgehoben, Tunnelwände und –decken betoniert werden. Welches sind die Unterschiede zwischen dem Bau des Bahnhofs Löwenstrasse und dem Bau des Bahnhofs Museumstrasse vor 25 Jahren? «Weil wir heute unter dem bestehenden Bahnhof bauen müssen, braucht es viel mehr Bauhilfsmassnahmen», resümiert Peter Kübler. Der Bahnhof Löwenstrasse muss auch höhere Lasten aufnehmen, weil die Züge des Kopfbahnhofs darüberfahren. Das hat den Vorteil, dass keine zusätzlichen Anker gegen den Auftrieb angebracht werden müssen. Beim S-Bahnhof unter der Museumstrasse waren Auftriebsanker nötig. Weniger problematisch war damals die Sihlquerung, da man sie ausserhalb des Bahnhofs bauen konnte. Eine besondere Herausforderung war für Peter Kübler die Submission: «Bereits für die Ausschreibung musste der Bauablauf minutios geplant werden. Das Devise umfasste zehn Schachteln Pläne und 1000 Seiten.»

Wer ab Juni 2014 im neuen Bahnhof ein- und aussteigt, wird sich dieser Mühen kaum mehr bewusst sein: Ein weiterer unterirdischer Bahnhof ist dann eben gebaut. Wer weiss schon, dass im heutigen S-Bahnhof über den Köpfen und Zügen die Sihl fliessst?

Armatür Programm arwa-Lb,  
Waschtisch Programm Lb3



## Lb3 – Faszination Bad ohne Stildiktat

Jetzt haben Einrichtungsprofis Waschtisch, Armatur und Möbel als Einheit konzipiert

**arwa**

[www.similorgroup.com](http://www.similorgroup.com)

**LAUFEN**

Bathroom Culture since 1892  [www.laufen.ch](http://www.laufen.ch)



www.griesser.ch



Schützen Sie sich vor zu viel Sonne oder unerwartet auftretenden Regenschauern. Als Schweizer Nummer eins für Sonnenschutz bieten wir Ihnen sogar Lösungen, mit denen Sie das Wohnen draussen

bis weit in den Herbst hinein verlängern können. Rufen Sie uns einfach an.

**Griesser Sonnenschutz – automatisch gut.**

Griesser AG. Schweizer Qualität seit 1882.  
Tänikonerstrasse 3, 8355 Aadorf, StorenService® 0848 888 111  
info@griesser.ch, www.griesser.ch

 **GRIESSER**